

Ringraziamo per la preziosa collaborazione  
alla realizzazione della prima tappa di ri-scoperta del paese:  
Wir bedanken uns für die wertvolle Zusammenarbeit bei der Durchführung  
der ersten Etappe zur Wiederentdeckung unseres Dorfes bei:

Associazione Ronco sopra Ascona Cultura e Tradizioni,  
Fondazione Pro Ronco sopra Ascona.

Daniela Battaglia, Kurt Bitterli, Piero e Ivana Caccia,  
Fabienne Carrara, Luca Ciseri, Francie Haerberli, Enrique  
Leal Blanco, Alessandra Lorini, Cyrill Oehrli e Sabine  
Rössl, Monica Pongelli e Winfried Scheffler, Tatiana Poroli,  
Yanet Rodriguez-Perez, Michela Salzano e Dario Manzella,  
Christian Schutter, Joy Sussigan, Christian Suter  
e Jolanda Cieslik, Erich Slamanig, Giansiro Turba,  
Angela Veraguth

Comune di  
Ronco s/Ascona



Comune Sano  
Gesunde  
Gemeinde



Monica Pongelli

E-mail  
Tel.

Coordinamento progetto "Comune Sano"  
Projekt Gesunde Gemeinde  
comune.sano@gmail.com  
+41 (0)91 786 98 80

www.ronco-s-ascona.ch  
www.comune-sano.com

# PORTE APERTE OFFENE TÜREN



Ri-scopri  
il tuo paese

Die Wiederentdeckung  
unseres Dorfes

Con questa iniziativa desideriamo invitare la popolazione, attraverso un percorso a tappe su più periodi dell'anno, a ri-scoprire il proprio paese. La prima giornata di porte aperte conduce nel nucleo e in alcuni nuovi spazi che ne arricchiscono la vita aggregativa culturale e ne esaltano le suggestive vie storiche. L'auspicio è quello di rivitalizzare il paese, come già suggerito dallo studio di riqualifica e valorizzazione del Comune: "Una Visione Unitaria (dicembre 2021)".

Mit dieser Initiative möchten wir die Bevölkerung mit einem Etappenparcours über mehrere Jahreszeiten dazu einladen unser Dorf wieder neu zu entdecken. Der erste Tag der offenen Türen führt uns in den alten Ortskern und in einige neue Räume, die den kulturellen Lebensbereich bereichern und für die zauberhaften historischen Wege begeistern sollen. Der Wunsch ist, das Dorf zu neuem Leben zu erwecken, wie bereits in der Gemeindestudie über Neuqualifizierung und Aufwertung vorgeschlagen: "Eine einheitliche Vision (Dezember 2021)".

17.09.2022  
14:00 – 19:00

Ronco sopra Ascona



## 1 Scuola Aperta

Via delle Scuole 4

- Atelier espressione artistica
- Biblioteca e lavori manuali
- Incontri e corsi (in preparazione)
- Attività di movimento
- Co-working: sartoria, grafica, botanica
- Archivio (in allestimento)
- Kunstatelier
- Bibliothek und Bastelwerkstatt
- Begegnungen und Kurse (in Vorbereitung)
- Sportliche Aktivitäten
- Co-working: Schneiderei, Grafikdesign, Botanik
- Archive (im Aufbau)

## 2 Terrazzi coltivati

Via delle Scuole 4

- Orto condiviso
- Coltivazione sperimentale agrumi e piante mediterranee
- Gemeinschaftsgarten
- Experimenteller Anbau Zitrus- und Mittelmeerpflanzen

## 3 al Salotto di Ronco

Via Livurcio 5

- Centro culturale
- Spazio lettura e narrazione
- Sede Fondazione Pro Ronco
- Kulturzentrum
- Lese- und Erzählungsraum
- Sitz der Stiftung Pro Ronco

## 4 Galleria Nova

Vicolo Cair 6

- Spazio per esposizioni
- Pianoforte a coda del Comune
- Residenza artistica
- Ausstellungsraum
- Konzertflügel der Gemeinde
- Artists in Residence

## 5 Casa Schutter

Via Nosetto 19

- Casa privata che fu del pittore Jan Schutter (1890-1956), membro dei pittori del Circolo Verbano
- Privathaus des Malers Jan Schutter (1890-1956), damals Mitglied der Gruppe "I Pittori del Circolo Verbano"

## 6 Casa Ciseri, Chiesa San Martino

Piazza Semitori

- Saloni decorati della storica casa natale
- Esposizione ARCT su Antonio Ciseri e i suoi antenati da Ronco a Firenze
- Opere restaurate nella Chiesa
- Dekorierete Säle des historischen Geburtshauses
- Ausstellung Antonio Ciseri und die Vorfahren von Ronco nach Florenz
- Restaurierte Werke in der Kirche

## 7 Giardino Sutter

Via Antonio Ciseri 5

- Giardino privato storico di pregio
- Erlesener historischer Garten

## 8 Spazio Rosetta

Via Antonio Ciseri 14

- Esposizione d'arte privata di Piero e Ivana Caccia
- Opere di Rosetta Leins, Ascona (1905-1966)
- Private Kunstaussstellung Piero e Ivana Caccia
- Werke von Rosetta Leins, Ascona (1905-1966)